



# THÉÂTRE DENISE-PELLETIER



# LUU

de

MURRAY SCHISGAL



**DENISE PELLETIER** touchait la vie dans chacun des rôles qu'elle jouait au théâtre.

La scène devenait, sous son pas, le lieu du miracle, où l'homme de la rue se voit brusquement projeté dans un monde où l'espace et le temps l'habillent de leur dimension sacrée. En pleine force, au faîte d'une carrière axée sur le dépassement constant de ses propres limites, la mort l'arrache au théâtre le 24 mai 1976.

Au même moment, pour la première fois dans l'histoire du Québec, les autorités gouvernementales décidaient d'assumer entièrement l'édification d'un théâtre.

Denise Pelletier continue de vivre sur la scène. Un monument vivant porte son nom et témoigne de sa présence au coeur du théâtre qui se fait aujourd'hui.

#### Les Directeurs

Gilles PELLETIER, directeur artistique  
Françoise GRATON, directeur de production

#### Le Conseil d'Administration

Me Jacques MONGEAU, c.r., président  
Gilles PELLETIER Viateur RAVARY  
Françoise GRATON Pierre PATENAUDE  
Georges GROULX Marcel LAMARRE  
Claude FORTIN Jean-Luc BASTIEN  
Yvan CANUEL

#### Conseil de Gestion

Francine D'ENTREMONT, présidente  
Jean-Luc BASTIEN  
Pierre PATENAUDE  
Gilles PELLETIER

Un coup d'oeil  
sur le Théâtre Denise-Pelletier

#### LUV

LUV, (déformation du mot "love") de Murray SCHISGAL est une pièce drôle et féroce qui passe au crible les complexes, les frustrations, les espoirs et les désillusions du couple américain. L'Amérique des rêves et de la facilité, des adultes aux comportements d'enfants gâtés, des ménages brisés et recollés, quitte le divan du psychanalyste pour entrer dans une désopilante farandole théâtrale.

L'écart entre la légèreté des personnages et la gravité des situations est le grand ressort comique de la pièce. C'est aussi un rappel constant que l'homme américain est trop petit pour ses rêves. Ce deuxième niveau de l'oeuvre, qui ne diminue en rien sa force comique, lui confère toutefois une profondeur bien au-delà du simple divertissement. A ce titre, LUV, qui a fait son tour du monde, est considérée comme un pièce importante du répertoire américain.

# LUV

de  
**MURRAY SCHISGAL**

Mise en scène ..... Sébastien DHAVERNAS  
Assistance à la mise en scène ..... Pierre SAINT-AMAND  
Décor et costumes ..... Marie-Josée LANOIX  
Éclairages ..... Claude-André ROY  
Musique originale ..... Pierre VOYER  
Clarinette ..... Gérard LEDUC  
Claviers ..... Pierre VOYER  
Chorégraphie ..... Cynthia HENDRICKSON

## distribution

(par ordre d'entrée en scène)

Harry ..... Reynald BOUCHARD  
Milt ..... Denis MERCIER  
Ellen ..... Suzanne MARIER

## production

Direction de production ..... Françoise GRATON  
Direction de plateau ..... Pierre SAINT-AMAND  
Chef-Machiniste ..... Charles MAHER  
Sonorisateur ..... Claude CYR  
Manipulation des éclairages ..... Jean BASTIEN  
Habilleuse ..... Laura LEROUX  
Construction du décor ..... Charles MAHER  
Maquillages ..... Claudie TAILLON  
Coiffures ..... GHISLAIN du Salon Constant  
Coupe et confection des costumes ..... Denis LAROSE  
Assistance au décor et Brossage du décor ..... Réjean PAQUIN  
Accessoires ..... Sylvie BILODEAU  
Cascades et combats ..... André SIMARD  
Photographe ..... André LeCOZ

#### IL Y AURA UN ENTRACTE

Les appareils photographiques sont strictement interdits à l'intérieur de la salle.

Les compagnies suivantes  
ont généreusement  
contribué à la présentation  
d'une soirée de Théâtre

Les Supermarchés PROVIGO  
Le 20 février 1982

Consolidated-Bathurst Inc.  
Le 27 février 1982

Fédération des Caisses populaires Desjardins  
de Montréal et de l'Ouest-du-Québec  
Le 13 mars 1982

Nous sommes fiers d'aider  
La Nouvelle Compagnie Théâtrale  
à réaliser ses objectifs

A.D.V. Inc.  
Agropur Coopérative  
Banque de Montréal  
Bell Canada  
BP Canada  
Canada Packers  
CIP  
CN Rail  
Consolidated-Bathurst Inc.  
Crédit Foncier  
Fédération des Caisses populaires Desjardins  
de Montréal et de l'Ouest-du-Québec  
Gaz Métropolitain Inc.  
Hydro-Québec  
Imasco Limitée  
Journal de Montréal  
La Banque de Nouvelle Ecosse  
La Brasserie Labatt Limitée  
La Compagnie Pétrolière Impériale Limitée - ESSO  
L'Assurance-vie Desjardins  
Lavalin Inc.  
Le Fonds de Bienfaisance de Compagnies Molson (Québec)  
Le Groupe CSL Inc.  
Northern Télécom Limitée  
Péto-Canada  
Power Corporation du Canada  
Provigo Inc.  
Quebecair  
Shell Canada Limitée  
Société générale de Financement du Québec  
Standard Desk  
Télé Globe Canada  
UAP Inc.

MURRAY SCHISGAL



Murray Schisgal, auteur dramatique américain, se présente à New-York avec la production du "Tigre" et des "Dactylos" alors qu'Israël, Londres, Edinbourg et plusieurs autres pays d'Europe étaient déjà familiarisés avec ses oeuvres. Ces deux pièces furent jouées pour la première fois à Londres en 1959 et "Les Dactylos" fut présentée au Festival d'Edinbourg en 1960 ainsi qu'au Théâtre Whitebarn, à Westport, Conn., en été 1967.

Une autre de ses pièces en trois actes "Ducks and Lovers" (Les canards et les amoureux) fut présentée au Théâtre des Arts, à Londres en 1961 et une production à West End d'une autre pièce en trois actes "Luv" fut montée en 1963.

Né à New York, Murray Schisgal s'engagea dans la marine pendant la deuxième guerre mondiale, alors qu'il avait 17 ans, joua du saxo et de la clarinette dans une petite formation de jazz après sa démobilisation et fréquenta l'école de droit de Brooklyn d'où il sortit diplômé en 1953. Il fut homme de loi jusqu'en 1956, puis enseigna l'anglais pendant trois ans.

Depuis ces dernières années, il se consacre exclusivement à son métier d'auteur.

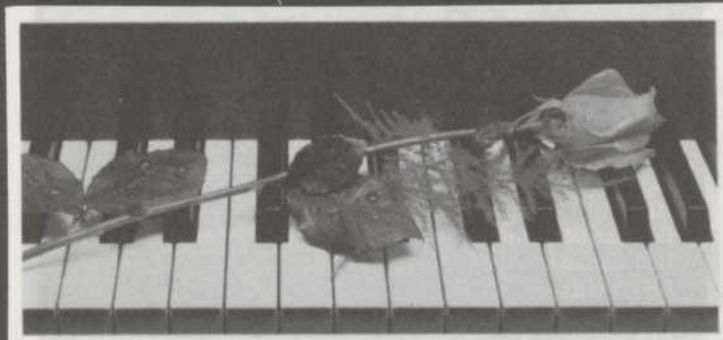
# Provigo.

## Au cœur du quotidien.

LES SUPERMARCHÉS  
**provigo**

GRUPE THÉÂTRE COMMUNICATION

### Rendez-vous au Bar Grand Prix



### Le Ritz!

Le Ritz Carlton, le grand hôtel de Montréal

**Ritz Carlton**  
Bienvenue, bienvenue au Ritz.  
1228 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Québec, H3G 1H6, (514) 842-4212



Les caisses populaires s'associent  
au développement culturel des Québécois.

**desjardins**  
LA CAISSE POPULAIRE  
**C'est profitable...**  
POUR NOUS, QUÉBÉCOIS.

### AU THÉÂTRE DENISE-PELLETIER

#### PROCHAIN SPECTACLE

## PONTIAC

de Pierre GOULET

PONTIAC de Pierre GOULET terminera brillamment la saison de la N.C.T. au théâtre Denise-Pelletier.

Fresque d'époque à grand déploiement, la pièce sera interprétée par Roger BLAY dans le rôle-titre entouré d'une imposante distribution où l'on retrouvera notamment:

Colette COURTOIS  
Bertrand GAGNON  
Françoise GRATON  
Yves MASSICOTTE  
Guy NADON  
Gilles PELLETIER  
Yvan BENOIT  
Alain CHARBONNEAU  
Pierre COLLIN  
Benoît DAGENAIS  
Marc GELINAS  
Marcel GIRARD  
Réjean GUENETTE  
Jean-Denis LEDUC  
Daniel VALCOURT  
etc... etc...

La mise en scène est signée Roland LAROCHE. Les décors sont de Claude FORTIN et les costumes de Pierre PERRAULT.

**RÉSERVATIONS: 253-8974**  
**du 29 mars au 8 juin 1982**

### Un coup d'oeil sur le Théâtre Denise-Pelletier

La capacité de la salle est de 890 places. L'inclinaison du nouveau plancher procure une excellente visibilité. Une scène auxiliaire peut être aménagée au milieu du parterre. Un dispositif permettant de faire basculer des trappes a été prévu. Des places sont réservées aux handicapés. Deux cabines, à l'arrière, logent les contrôles de son et d'éclairage.

**LE SON:** Un système d'amplification d'une puissance de 800 watts R.M.S. alimente des enceintes acoustiques Gauss. Un appareillage technique complet offre des possibilités d'enregistrement, de montage, de mixage, etc. . . La sonorisation de nos spectacles est réalisée au théâtre.

**L'ÉCLAIRAGE:** Quatre saignées ont été pratiquées dans le plafond de la salle. 150 projecteurs y sont accrochés. Une console de 125 gradateurs avec une possibilité de 26 préparations répond à toutes nos exigences.

**LA SCÈNE:** La scène a une largeur de 76 pieds sur une profondeur de 85 pieds. Un jeu de panneaux coulissants donne une ouverture variable de 32 à 52 pieds. Le rideau de scène s'ouvre à la verticale et à l'horizontale. La structure métallique du plancher de scène est entièrement démontable et est couverte de 110 panneaux amovibles servant de trappes au besoin. Le proscénium couvrant la fosse d'orchestre s'abaisse et s'élève au complet ou en sections. Côté jardin, deux portes de 20 x 27 et de 20 x 20 donnent accès à un dégagement de 3200 pieds carrés. Ces portes insonorisées permettent un travail de montage en cours de spectacle. Les cintres sont équipés de porteuses hydrauliques à vitesse variable. L'atelier de construction des décors communique directement avec la scène.

**LES LOGES:** Les loges ont été prévues pour une distribution de vingt-cinq comédiens. Dans les cas exceptionnels de distribution plus nombreuse, des loges supplémentaires peuvent être aménagées dans le dégagement de scène.



### THÉÂTRE DENISE-PELLETIER



**LUU**  
de  
**MURRAY SCHISGAL**

# Provigo.

Au  
cœur  
du  
quotidien.

LES SUPERMARCHÉS

 **provigo**